

<sup>1</sup> وَأَنْتَ يَا ابْنَ آدَمَ تَبْنَا عَلَى جُوجٍ وَقُلْ، هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ، هَنْتَذَا عَلَيْكَ يَا جُوجُ رَئِيسُ رُوشٍ مَاشِكٍ وَثُوبَالٍ. <sup>2</sup> وَأَرُدُّكَ وَأَفُودُكَ وَأَضَعُكَ مِنْ أَقَاصِي الشَّامَالِ وَأَتِي بِكَ عَلَى جِبَالِ إِسْرَائِيلَ. <sup>3</sup> وَأَضْرِبُ قَوْسَكَ مِنْ يَدِكَ الْيُسْرَى، وَأَسْقِطُ سِهَامَكَ مِنْ يَدِكَ الْيُمْنَى. <sup>4</sup> فَتَسْقِطُ عَلَى جِبَالِ إِسْرَائِيلَ أَنْتَ وَكُلُّ جَيْشِكَ وَالشُّعُوبُ الَّذِينَ مَعَكَ. أَيْدِيكَ مَآكَلًا لِلطُّيُورِ الْكَاسِرَةِ مِنْ كُلِّ تَوْعٍ وَلِوُحُوشِ الْحَقْلِ. عَلَى وَجْهِ الْحَقْلِ تَسْقِطُ لَأَنِّي تَكَلَّمْتُ يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. <sup>6</sup> وَأُرْسِلُ تَارًا عَلَى مَاجُوجٍ وَعَلَى السَّاكِنِينَ فِي الْجَزَائِرِ أَمِينِينَ، فَيَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ. <sup>7</sup> وَأَعْرِفُ بِاسْمِي الْمُقَدَّسِ فِي وَسْطِ شَعْبِي إِسْرَائِيلَ، وَلَا أَدْعُ اسْمِي الْمُقَدَّسَ يُتَجَسَّسُ بَعْدُ، فَتَعْلَمُ الْأُمَمُ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ فَدُوسُ إِسْرَائِيلَ. <sup>8</sup> هَا هُوَ قَدْ أَتَى وَصَارَ يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي تَكَلَّمْتُ عَنْهُ. <sup>9</sup> وَيَخْرُجُ سُكَّانُ مَدِينِ إِسْرَائِيلَ وَيُسْعِلُونَ وَيُحْرِقُونَ السِّلَاحَ وَالْمَجَانَّ وَالْأَتْرَاسَ وَالْقِيسِيَّ وَالسَّهَامَ وَالْجِرَابَ وَالرَّمَاخَ، وَيُوقِدُونَ بِهَا النَّارَ سَنَعِ سِنِينَ. <sup>10</sup> فَلَا يَأْخُذُونَ مِنَ الْحَقْلِ عُودًا، وَلَا يَخْتَطِبُونَ مِنَ الْوُغُورِ لِأَنَّهُمْ يُحْرِقُونَ السِّلَاحَ بِالنَّارِ، وَيَنْهَوْنَ الَّذِينَ تَهْتَوُهُمْ وَيَسْلُبُونَ الَّذِينَ سَلَبُوهُمْ، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. <sup>11</sup> وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، أَنِّي أَعْطِي جُوجًا مَوْضِعًا هُنَاكَ لِلْقَبْرِ فِي إِسْرَائِيلَ، وَوَادِي عَتَارِيمَ بِشَرْقِيِّ الْبَحْرِ، فَيَسُدُّ نَفْسَ الْعَايِرِينَ. وَهُنَاكَ يَذْفُونَ جُوجًا وَجُمْهُورَهُ كُلَّهُ، وَيُسَمُّوهُ وَادِي جُمْهُورِ جُوجٍ. <sup>12</sup> وَيَقْبِرُهُمْ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ لِيُطَهَّرُوا الْأَرْضَ سَبْعَةَ أَشْهُرٍ. <sup>13</sup> كُلُّ شَعْبِ الْأَرْضِ يَقْبِرُونَ، وَيَكُونُ لَهُمْ يَوْمٌ تَمْجِيدِي مَشْهُورًا يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. <sup>14</sup> وَيُغْرِرُونَ أَتَاسًا مُسْتَدِيمِينَ عَايِرِينَ فِي الْأَرْضِ، قَايِرِينَ مَعَ الْعَايِرِينَ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَقُودُونَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ. تَطْهِرُهَا لَهَا. بَعْدَ سَبْعَةِ أَشْهُرٍ يَقْضُونَ <sup>15</sup> فَيَعْبُرُ الْعَايِرُونَ فِي الْأَرْضِ وَإِذَا رَأَى أَحَدٌ عَظْمَ إِنْسَانٍ يَبْنِي بِجَانِبِهِ صُورَةً حَتَّى يَقْبِرَهُ الْقَايِرُونَ فِي وَادِي جُمْهُورِ جُوجٍ وَأَيْضًا <sup>16</sup> اسْمُ الْمَدِينَةِ هُمُوتَةُ قَيْطَهْرُونَ الْأَرْضِ. وَأَنْتَ يَا ابْنَ آدَمَ، فَهَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ، قُلْ لِبَطَائِرِ كُلِّ جَنَاحٍ، وَلِكُلِّ وَحُوشِ الْبَرِّ، اجْتَمِعُوا، وَتَعَالَوْا اخْتَشِدُوا مِنْ كُلِّ جِهَةٍ، إِلَى دَبِيحَتِي الَّتِي أَنَا ذَابِحُهَا لَكُمْ، دَبِيحَةً عَظِيمَةً عَلَى جِبَالِ إِسْرَائِيلَ لِتَأْكُلُوا لَحْمًا وَتَشْرَبُوا دَمًا. <sup>18</sup> تَأْكُلُونَ لَحْمَ الْجَبَايِرَةِ وَتَشْرَبُونَ دَمَ رُؤَسَاءِ الْأَرْضِ، كِبَاشٌ وَخُمُلَانٌ وَأَعْيَدَةٌ وَثِيرَانٌ كُلُّهَا مِنْ مُسَمَّنَاتِ

<sup>1</sup> وَأَنْتَ يَا ابْنَ آدَمَ تَبْنَا عَلَى جُوجٍ وَقُلْ، هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ، هَنْتَذَا عَلَيْكَ يَا جُوجُ رَئِيسُ رُوشٍ مَاشِكٍ وَثُوبَالٍ. <sup>2</sup> وَأَرُدُّكَ وَأَفُودُكَ وَأَضَعُكَ مِنْ أَقَاصِي الشَّامَالِ وَأَتِي بِكَ عَلَى جِبَالِ إِسْرَائِيلَ. <sup>3</sup> وَأَضْرِبُ قَوْسَكَ مِنْ يَدِكَ الْيُسْرَى، وَأَسْقِطُ سِهَامَكَ مِنْ يَدِكَ الْيُمْنَى. <sup>4</sup> فَتَسْقِطُ عَلَى جِبَالِ إِسْرَائِيلَ أَنْتَ وَكُلُّ جَيْشِكَ وَالشُّعُوبُ الَّذِينَ مَعَكَ. أَيْدِيكَ مَآكَلًا لِلطُّيُورِ الْكَاسِرَةِ مِنْ كُلِّ تَوْعٍ وَلِوُحُوشِ الْحَقْلِ. عَلَى وَجْهِ الْحَقْلِ تَسْقِطُ لَأَنِّي تَكَلَّمْتُ يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. <sup>6</sup> وَأُرْسِلُ تَارًا عَلَى مَاجُوجٍ وَعَلَى السَّاكِنِينَ فِي الْجَزَائِرِ أَمِينِينَ، فَيَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ. <sup>7</sup> وَأَعْرِفُ بِاسْمِي الْمُقَدَّسِ فِي وَسْطِ شَعْبِي إِسْرَائِيلَ، وَلَا أَدْعُ اسْمِي الْمُقَدَّسَ يُتَجَسَّسُ بَعْدُ، فَتَعْلَمُ الْأُمَمُ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ فَدُوسُ إِسْرَائِيلَ. <sup>8</sup> هَا هُوَ قَدْ أَتَى وَصَارَ يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي تَكَلَّمْتُ عَنْهُ. <sup>9</sup> وَيَخْرُجُ سُكَّانُ مَدِينِ إِسْرَائِيلَ وَيُسْعِلُونَ وَيُحْرِقُونَ السِّلَاحَ وَالْمَجَانَّ وَالْأَتْرَاسَ وَالْقِيسِيَّ وَالسَّهَامَ وَالْجِرَابَ وَالرَّمَاخَ، وَيُوقِدُونَ بِهَا النَّارَ سَنَعِ سِنِينَ. <sup>10</sup> فَلَا يَأْخُذُونَ مِنَ الْحَقْلِ عُودًا، وَلَا يَخْتَطِبُونَ مِنَ الْوُغُورِ لِأَنَّهُمْ يُحْرِقُونَ السِّلَاحَ بِالنَّارِ، وَيَنْهَوْنَ الَّذِينَ تَهْتَوُهُمْ وَيَسْلُبُونَ الَّذِينَ سَلَبُوهُمْ، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. <sup>11</sup> وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، أَنِّي أَعْطِي جُوجًا مَوْضِعًا هُنَاكَ لِلْقَبْرِ فِي إِسْرَائِيلَ، وَوَادِي عَتَارِيمَ بِشَرْقِيِّ الْبَحْرِ، فَيَسُدُّ نَفْسَ الْعَايِرِينَ. وَهُنَاكَ يَذْفُونَ جُوجًا وَجُمْهُورَهُ كُلَّهُ، وَيُسَمُّوهُ وَادِي جُمْهُورِ جُوجٍ. <sup>12</sup> وَيَقْبِرُهُمْ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ لِيُطَهَّرُوا الْأَرْضَ سَبْعَةَ أَشْهُرٍ. <sup>13</sup> كُلُّ شَعْبِ الْأَرْضِ يَقْبِرُونَ، وَيَكُونُ لَهُمْ يَوْمٌ تَمْجِيدِي مَشْهُورًا يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. <sup>14</sup> وَيُغْرِرُونَ أَتَاسًا مُسْتَدِيمِينَ عَايِرِينَ فِي الْأَرْضِ، قَايِرِينَ مَعَ الْعَايِرِينَ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَقُودُونَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ. تَطْهِرُهَا لَهَا. بَعْدَ سَبْعَةِ أَشْهُرٍ يَقْضُونَ <sup>15</sup> فَيَعْبُرُ الْعَايِرُونَ فِي الْأَرْضِ وَإِذَا رَأَى أَحَدٌ عَظْمَ إِنْسَانٍ يَبْنِي بِجَانِبِهِ صُورَةً حَتَّى يَقْبِرَهُ الْقَايِرُونَ فِي وَادِي جُمْهُورِ جُوجٍ وَأَيْضًا <sup>16</sup> اسْمُ الْمَدِينَةِ هُمُوتَةُ قَيْطَهْرُونَ الْأَرْضِ. وَأَنْتَ يَا ابْنَ آدَمَ، فَهَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ، قُلْ لِبَطَائِرِ كُلِّ جَنَاحٍ، وَلِكُلِّ وَحُوشِ الْبَرِّ، اجْتَمِعُوا، وَتَعَالَوْا اخْتَشِدُوا مِنْ كُلِّ جِهَةٍ، إِلَى دَبِيحَتِي الَّتِي أَنَا ذَابِحُهَا لَكُمْ، دَبِيحَةً عَظِيمَةً عَلَى جِبَالِ إِسْرَائِيلَ لِتَأْكُلُوا لَحْمًا وَتَشْرَبُوا دَمًا. <sup>18</sup> تَأْكُلُونَ لَحْمَ الْجَبَايِرَةِ وَتَشْرَبُونَ دَمَ رُؤَسَاءِ الْأَرْضِ، كِبَاشٌ وَخُمُلَانٌ وَأَعْيَدَةٌ وَثِيرَانٌ كُلُّهَا مِنْ مُسَمَّنَاتِ

بَاشَانَ. <sup>19</sup> وَتَأْكُلُونَ السَّحْمَ إِلَى السَّيْعِ، وَتَشْرَبُونَ الدَّمَ إِلَى السُّكْرِ مِنْ دَيْخَتِي الَّتِي دَبَحْتُهَا لَكُمْ. <sup>20</sup> فَتَسْبَعُونَ عَلَى مَائِدَتِي مِنَ الْخَيْلِ وَالْمَرْكَبَاتِ وَالْجَبَايِرَةِ وَكُلِّ رِجَالِ الْحَرْبِ، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. <sup>21</sup> وَأَجْعَلُ مَجْدِي فِي الْأَمَمِ، وَجَمِيعُ الْأَمَمِ يَرَوْنَ حُكْمِي الَّذِي أَجْرَيْتُهُ وَيَدِي الَّتِي جَعَلْتُهَا عَلَيْهِمْ، <sup>22</sup> فَيَعْلَمُ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُهُمْ مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ قِصَاعِدًا. <sup>23</sup> وَتَعْلَمُ الْأُمَمُ أَنَّ بَيْتَ إِسْرَائِيلَ قَدْ أَجْلَوْا بِأَيْدِيهِمْ لَأَنَّهُمْ خَانُونِي، فَحَجَبْتُ وَجْهِي عَنْهُمْ وَسَلَّمْتُهُمْ لِيَدِ مُضَايِقِيهِمْ، فَسَقَطُوا كُلُّهُمْ بِالسَّيْفِ. <sup>24</sup> كَنَجَاسَتِهِمْ وَكَمَعَاصِيهِمْ فَعَلْتُ مَعَهُمْ وَحَجَبْتُ وَجْهِي عَنْهُمْ. <sup>25</sup> لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ، الْآنَ أَرُدُّ سَبْيَ يَعْقُوبَ وَأَرْحِمُ كُلَّ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ وَأَعَارُ عَلَى اسْمِي الْفُدُّوسَ. <sup>26</sup> فَيَحْمِلُونَ خِزْيَتَهُمْ وَكُلَّ خِيَابَتِهِمِ الَّتِي خَانُونِي إِبَّاهَا عِنْدَ سَكْنِهِمْ فِي أَرْضِهِمْ مُطْمَئِنِّينَ وَلَا مُخِيفٌ. <sup>27</sup> عِنْدَ إِزْجَاعِي إِبَّاهُمْ مِنَ الشُّعُوبِ وَجَمْعِي إِبَّاهُمْ مِنْ أَرَاضِي أَعْدَائِهِمْ، وَتَقْدِيسِي فِيهِمْ أَمَامَ عُيُونِ أَمَمٍ كَثِيرِينَ، <sup>28</sup> يَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُهُمْ بِإِجْلَائِي إِبَّاهُمْ إِلَى الْأَمَمِ، ثُمَّ جَمَعْتُهُمْ إِلَى أَرْضِهِمْ. وَلَا أَتْرُكُ بَعْدَ هَذَا أَحَدًا مِنْهُمْ، <sup>29</sup> وَلَا أَحْجُبُ وَجْهِي عَنْهُمْ بَعْدَ، لِأَنِّي سَكَبْتُ رُوحِي عَلَى بَيْتِ إِسْرَائِيلَ يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ.

بَاشَانَ. <sup>19</sup> وَتَأْكُلُونَ السَّحْمَ إِلَى السَّيْعِ، وَتَشْرَبُونَ الدَّمَ إِلَى السُّكْرِ مِنْ دَيْخَتِي الَّتِي دَبَحْتُهَا لَكُمْ. <sup>20</sup> فَتَسْبَعُونَ عَلَى مَائِدَتِي مِنَ الْخَيْلِ وَالْمَرْكَبَاتِ وَالْجَبَايِرَةِ وَكُلِّ رِجَالِ الْحَرْبِ، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. <sup>21</sup> وَأَجْعَلُ مَجْدِي فِي الْأَمَمِ، وَجَمِيعُ الْأَمَمِ يَرَوْنَ حُكْمِي الَّذِي أَجْرَيْتُهُ وَيَدِي الَّتِي جَعَلْتُهَا عَلَيْهِمْ، <sup>22</sup> فَيَعْلَمُ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُهُمْ مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ قِصَاعِدًا. <sup>23</sup> وَتَعْلَمُ الْأُمَمُ أَنَّ بَيْتَ إِسْرَائِيلَ قَدْ أَجْلَوْا بِأَيْدِيهِمْ لَأَنَّهُمْ خَانُونِي، فَحَجَبْتُ وَجْهِي عَنْهُمْ وَسَلَّمْتُهُمْ لِيَدِ مُضَايِقِيهِمْ، فَسَقَطُوا كُلُّهُمْ بِالسَّيْفِ. <sup>24</sup> كَنَجَاسَتِهِمْ وَكَمَعَاصِيهِمْ فَعَلْتُ مَعَهُمْ وَحَجَبْتُ وَجْهِي عَنْهُمْ. <sup>25</sup> لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ، الْآنَ أَرُدُّ سَبْيَ يَعْقُوبَ وَأَرْحِمُ كُلَّ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ وَأَعَارُ عَلَى اسْمِي الْفُدُّوسَ. <sup>26</sup> فَيَحْمِلُونَ خِزْيَتَهُمْ وَكُلَّ خِيَابَتِهِمِ الَّتِي خَانُونِي إِبَّاهَا عِنْدَ سَكْنِهِمْ فِي أَرْضِهِمْ مُطْمَئِنِّينَ وَلَا مُخِيفٌ. <sup>27</sup> عِنْدَ إِزْجَاعِي إِبَّاهُمْ مِنَ الشُّعُوبِ وَجَمْعِي إِبَّاهُمْ مِنْ أَرَاضِي أَعْدَائِهِمْ، وَتَقْدِيسِي فِيهِمْ أَمَامَ عُيُونِ أَمَمٍ كَثِيرِينَ، <sup>28</sup> يَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُهُمْ بِإِجْلَائِي إِبَّاهُمْ إِلَى الْأَمَمِ، ثُمَّ جَمَعْتُهُمْ إِلَى أَرْضِهِمْ. وَلَا أَتْرُكُ بَعْدَ هَذَا أَحَدًا مِنْهُمْ، <sup>29</sup> وَلَا أَحْجُبُ وَجْهِي عَنْهُمْ بَعْدَ، لِأَنِّي سَكَبْتُ رُوحِي عَلَى بَيْتِ إِسْرَائِيلَ يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ.